

# Condizioni generali di contratto di BLS SA per l'acquisto e l'uso dell'abbonamento annuale per il trasporto veicoli Lötschberg (Kandersteg–Goppenstein).

## 1. Ambito d'applicazione

Le presenti condizioni generali di contratto (di seguito CGC) regolano l'acquisto e l'uso dell'abbonamento annuale (di seguito abbonamento) per il trasporto veicoli Lötschberg da Kandersteg a Goppenstein e da Goppenstein a Kandersteg.

## 2. Disposizioni generali

Le disposizioni sono la base per l'acquisto e l'uso dell'abbonamento. L'abbonamento è emesso per una specifica targa di controllo/targa automobilistica e può essere acquistato solo per i veicoli posseduti da persone fisiche. L'acquisto dell'abbonamento non è consentito per i veicoli posseduti dalle aziende.

Per l'uso del trasporto veicoli valgono tutte le disposizioni corrispondenti di BLS. In particolare devono essere osservate e rispettate le indicazioni di sicurezza, carico e assicurazione di responsabilità civile pubblicate sul sito.

## 3. Richiesta ed emissione dell'abbonamento

- 3.1. L'abbonamento deve essere richiesto inviando l'apposito modulo d'ordine compilato e firmato all'indirizzo indicato sullo stesso o consegnando il modulo d'ordine al Centro viaggi BLS di Kandersteg. Il richiedente è tenuto a compilare il modulo d'ordine in ogni parte in modo veritiero. I moduli d'ordine sono disponibili presso il Centro viaggi BLS di Kandersteg e di Berna, Genfergasse 11, e sul sito o possono essere richiesti telefonicamente a BLS.
- 3.2. Inoltre, al modulo d'ordine deve in ogni caso essere allegata una copia della licenza di circolazione relativa al veicolo o alla targa di controllo per cui si richiede l'abbonamento. Gli abbonamenti sono emessi solo se in tal modo è dimostrato che il possessore del veicolo è una persona fisica.
- 3.3. Qualora da una verifica risultasse che la richiesta non è conforme ai requisiti di cui ai precedenti punti 3.1 e 3.2, essa sarà respinta fino a correzione.
- 3.4. Con la presentazione di un modulo d'ordine compilato in ogni parte e firmato e con l'uso dell'abbonamento, il cliente conferma di aver preso atto e di accettare le disposizioni di BLS sull'utilizzo del trasporto veicoli e le presenti CGC.
- 3.5. Il pagamento dell'abbonamento avviene direttamente con addebito su carta di credito o mediante emissione di fattura. Nel caso in cui i dati di pagamento riportati sul modulo d'ordine non siano completi o non sia possibile, per altri motivi, addebitare la carta di credito indicata, sarà automaticamente emessa una fattura. Il pagamento con altri mezzi (contanti, carte di debito ecc.) è possibile esclusivamente presso il Centro viaggi BLS di Kandersteg.
- 3.6. L'abbonamento è emesso e spedito all'indirizzo del cliente indicato sul modulo d'ordine solo se BLS ha ricevuto il pagamento completo, indipendentemente che questo avvenga tramite carta di credito o fattura. L'abbonamento decorre dal primo giorno lavorativo successivo alla sua spedizione.
- 3.7. Gli abbonamenti emessi restano di proprietà di BLS. L'abbonamento è emesso dietro il pagamento di un deposito, addebitato in aggiunta sulla carta di credito o in fattura. Il deposito sarà rimborsato da BLS solo alla restituzione dell'abbonamento.

## 4. Abbonamento

- 4.1. L'abbonamento è valido per un anno civile. La validità è indicata sulla ricevuta inviata al cliente assieme all'abbonamento. La validità dell'abbonamento termina alla fine dell'ultimo giorno di validità stampato sulla ricevuta (giorno/mese/anno).
- 4.2. Durante la validità, l'abbonamento dà diritto a un numero illimitato di viaggi, indipendentemente dal giorno della settimana. Tuttavia il diritto è limitato al veicolo o alla targa di controllo per cui è stato emesso l'abbonamento e non è trasferibile ad altri veicoli o altre targhe di controllo.

4.4. Gli abbonamenti devono essere esibiti o sottoposti a verifica elettronica alle rispettive stazioni di carico. Il cliente che non sia in grado di esibire il proprio abbonamento alla stazione di carico non sarà ammesso al trasporto. In tal caso, il cliente può acquistare un biglietto di corsa semplice, tuttavia non avrà diritto al successivo rimborso del biglietto.

4.5. Acquistando un abbonamento, il cliente acquisisce esclusivamente il diritto ad effettuare viaggi illimitati di carico non sarà ammesso al trasporto. Tuttavia, l'abbonamento non dà al cliente il diritto di viaggiare su un determinato treno o a una determinata ora, pertanto non è equiparato alla prenotazione.

4.6. È espressamente vietata ogni modifica o contraffazione dell'abbonamento. Inoltre è severamente vietato qualsiasi commercio dell'abbonamento, come ad esempio l'affitto o la cessione a terzi a scopi commerciali. Ai clienti che violano questa disposizione sarà immediatamente ritirato l'abbonamento, senza alcun indennizzo. In tal caso BLS si riserva il diritto di intraprendere ulteriori azioni legali.

4.7. È esclusa la disdetta anticipata dell'abbonamento prima della scadenza dell'anno. Qualora l'abbonamento sia restituito a BLS prima della scadenza della validità, il cliente non ha alcun diritto al rimborso o all'indennizzo. Inoltre non è possibile interrompere l'abbonamento per prolungarne la validità.

4.8. In caso di perdita, furto o danneggiamento, l'abbonamento può essere sostituito dietro il pagamento di una tassa, ad eccezione dei casi di abuso. La perdita o il furto di un abbonamento devono in ogni caso essere comunicati a BLS.

## 5. Protezione dei dati

- 5.1. Per quanto riguarda le informazioni comunicate dal cliente nell'ambito della richiesta e dell'uso dell'abbonamento, BLS si impegna a rispettare rigorosamente le prescrizioni di legge vigenti in materia di protezione dei dati. In particolare, tali dati sono utilizzati solo legittimamente e per gli scopi previsti e sono trattati con il massimo riserbo.
- 5.2. Compilando il modulo d'ordine, il cliente può acconsentire all'utilizzo dei dati da lui comunicati per l'invio di newsletter, offerte e informazioni simili della BLS.

## 6. Responsabilità

Nella misura consentita dalla legge, è esclusa interamente qualsiasi responsabilità di BLS per i danni, compresi quelli conseguenti di qualsiasi tipo, derivanti dall'uso dell'abbonamento.

## 7. Disposizioni finali

- 7.1. BLS si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prezzi e le tasse dell'abbonamento nonché le presenti condizioni.
- 7.2. Qualora una o più delle presenti disposizioni fosse o divenisse nulla o inefficace, resta salva l'efficacia delle restanti disposizioni. In tal caso, non appena ne viene a conoscenza, BLS sostituisce le disposizioni nulle o inefficaci con altre disposizioni legittime ed economicamente equivalenti.

## 8. Diritto applicabile e foro competente

- 8.1. Le presenti disposizioni sono soggette esclusivamente al diritto svizzero.
- 8.2. Per le controversie sono esclusivamente competenti i tribunali presso la sede di BLS a Berna.

AGB Jahresabonnement KA–GO, PMSW 10.2016